

西 衛

藏 通

志 志

西藏人民出版社



西藏研究丛刊之一

西藏通志

《西藏研究》编辑部

一九八二年·拉萨

审 订：韦 超

点校、责任编辑：张 力

封 面 设 计：张复祥

《西 藏 志》《卫 藏 通 志》合 刊

西藏人民出版社出版 《西藏研究》编辑部编辑

四川省新华书店发行 成都铁路局印刷厂印刷

开本850×1168毫米1/32 字数：515千

印张：18 $\frac{9}{16}$ 印张 印数：0001—7000

书号：3170·242

定价：2.80元

《西藏研究丛刊》出版前言

《西藏研究丛刊》是一部以藏、汉文西藏资料为主的丛书。其中将择要收录有关西藏政治、经济、文化、历史、宗教和民俗等方面的专著、论文和其它文献史料，以及摘编散见于史书和实录中有关西藏的记述。近期刊成的西藏研究著作，亦将酌情收入丛刊，以便学术界和关心藏事者使用。

编印《西藏研究丛刊》实为形势所迫，各方面的急需促使我们不得不作一次尝试。

其一，西藏各族人民正在建设团结、富裕、文明的新西藏，迫切需要系统地了解西藏的历史，从中取得借鉴，以继承和发扬西藏各兄弟民族特别是藏族文化中的优良传统，加快建设新西藏的步伐。

其二，我们祖国大家庭中已经建立和正在发展的社会主义的民族关系，使各兄弟民族人民迫切需要相互增进了解，不断加强民族团结，促进

文化交流，共同建设具有高度物质文明和高度精神文明的社会主义祖国。

其三，在学术领域里，西藏学已经成为一门独立的学科。研究西藏学的同行们极其需要一些基本资料，以求快出人材，多出成果，为伟大祖国和西藏的现代化建设作出贡献。

其四，十年动乱中，藏、汉文史料都遭到了空前浩劫，幸存的一些古籍文献，有些久未重版，业已老化变质，很难提供使用，有些著作仅有手抄本传世，频于失传，因此，急需做一些抢救工作，为后人保存下这些珍贵的文化遗产。因此，整理有关西藏文献古籍，亦为当务之急。

但愿《西藏研究丛刊》问世之后，能在上述四个方面起到点滴作用。编印这套丛书的工作量很大，困难很多，只能采取先易后难的办法逐年去做。计划在一九八二年付印的有下列汉文史料：《通鉴吐蕃史料》、

《西藏志》、《西招图略》、《西藏图考》、《西藏宗教源流考》、《番僧源流考》、《卫藏通志》、《清代藏事辑要》、《民元藏事电稿》、《仓央嘉措及其情歌研究资料汇编》、《明实录藏族史料》、《清实录藏族史

料》、《西藏研究论文选集》等十六种（十四册）。一九八三年内，除继续编印汉文史料外，还将编印几种藏文西藏史料。嗣后，准备把一些重要的藏、汉文史料，分别以汉、藏文译出，编入丛刊。

《西藏研究丛刊》是一种史料性质的丛书，为保存史料的本来面目，编辑过程中只作标点和必要的校订工作，对史料的内容不作删节和改动。由于历史的局限，某些著作中不可避免地存在有封建主义和大民族主义的糟粕，以及诸如讹传妄断之类的谬误，请读者使用时自行抉择。

我们的马列主义水平很低，加之缺乏经验，对西藏情况所知有限，编印这样一部长达千万字的丛书，深恐力不从心，其中选择不妥，编辑不当之处，敬请学术界和熟悉藏情的朋友们不吝赐教。

有关西藏的藏、汉文史料尤其是藏文史料，浩如烟海，十年动乱中散失严重。我们是一面搜集，一面编印，热诚盼望一切关心西藏学发展的同志给予关怀和支持。若能以珍藏的藏、汉文文献见赐，我们将择优收入丛刊，并致谢意。

《西藏研究》编辑部一九八二年于拉萨

不著撰人

吴丰培
整理

西藏志

西藏研究编辑部

序

《史记·大宛传》：大夏东南有身毒国。注，索隐曰：身音乾，毒音笃，孟康云：即天竺浮图国也。杜氏《通典》：吐蕃在吐谷浑西南，其国都号为逻娑城。《旧唐书·吐蕃传》号为罗些城。《扶南传》云，舍卫国隶属天竺，伽尸国一名波罗奈国，亦名波罗国、奈斯国。释道安《西域志》谓：波罗祭斯国，乃佛转法轮处。《续汉书》亦云：其国修浮图佛道以成俗，不尚杀伐。今考《西藏志》，名其地曰拉萨，其台吉有名颇罗鼐者，则知古籍所载，曰逻娑、曰罗些、曰拉萨，乃译音之近似；曰波罗奈斯、曰波罗祭斯、曰颇罗鼐，又字画之舛讹。总之，皆西方佛地也。然周、秦、西汉以上，佛法未传于中国，故其书未详。唯考《周书·异记》，昭王二十四年四月八日，有五色光贯太微，遍于西方，太史苏由奏为佛生之日。穆王五十二年二月十五日，西方有白虹十二道，南北通过，太史扈多奏为佛涅槃之日。迨汉明帝夜梦金人，乃发使天竺，写致梵经及释伽象，白马驮致中夏，以为寺名。由是金光流照，法轮东转。至其方物事迹，微特汉之张骞、甘英遍阅西土，未有成书。即唐之元奘法师游西域十七年，撰记十二卷，率多缺略，或亦考古者之遗憾欤！

钦惟我朝太宗文皇帝崇德七年，班禅额尔德尼·达赖喇嘛，固始汗遣使达盛京，通贡表岁以为常。此后内臣驻扎其地，镇抚部落，护持黄教。我皇上御极以来，又创立清字经馆，特命大臣既章嘉呼图克图等，取满洲、蒙古、唐古忒字，合译汉文，阐发经义，虽释迦、文殊扎言之癡刮法

之痕无能过者。况乎西藏为生佛之地，兴教之方，其山川疆域，风俗程途，尤不可不详其记载也。

是书传为国朝果亲王所撰，戊申得自成都抄本，爰付剞劂，以公同志云尔。

时乾隆五十七年岁次壬子季春吉日，关中承宣使者和宁谨序。

卷之四 地理志

西藏者乃之谓也。甘其地西土，朱青盖中。明祖之元，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

四，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

四，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

四，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

四，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

四，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

四，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

四，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

日，西氏有白玛十二部，南北散放。太史风，泰氏制，其地属西藏，其地属西藏，其地属西藏。

前言

此书不分卷，而为三十三目，将藏地各类情况，作了概括的记述。因成书较早，以前较少此类著作，故为中外研究藏史者所重视，均加引用，惟记事过于简略且有舛误。兹就显著处，用他书引证附注，未予擅改。遇有误字，亦加校正。

书中未著撰人，首有乾隆五十七年驻藏大臣和宁序称：『传为果亲王撰，得抄本于成都而付剞劂。』故黄沛翘之《西藏图考》、许光世、蔡晋成合编之《西藏新志》、日人山县初男所编之《西藏通览》等书均沿用和宁之说，作果亲王撰，各家书目，亦加著录。今考马揭、盛绳祖合撰之《卫藏图识》首列鲁华祝序称：取『无名氏《西域记事》、《西藏志》等书。……』同书凡例中也说：『旧有《西藏志》及《西藏记事》二书，不知作自谁氏。……向无刊本。』

《卫藏图识》为乾隆五十七年所撰，而鲁华祝、盛绳祖等人为久居藏地之员，均不知著者为谁。此外，马俊良于乾隆五十七年所辑《龙威秘书》中，又刊印了《西藏记》，与此全部相同，惟目次各异，亦不著撰人。考《清史稿》诸王传：果亲王名允礼，为康熙帝十七子，雍正元年封果郡王，六年进亲王，十二年命赴泰宁，送达赖喇嘛还藏，十三年闰月回京，乾隆三年卒。今查此书事迹篇记有乾隆元年章嘉呼图克图自藏入都，及寺庙篇载班禅乾隆六年坐床事。元年则已行回京，六年更属身后之事，无法预知而记，是证非允礼之作无疑，兹从乾隆时所记，作为不著撰人。

近见中国科学院图书馆所编《方志目录》作为弘瞻撰，更属非是。弘瞻为允礼嗣子，仅封郡王，更未去过西藏，自然不是他的著作。

现在则根据和宁所刊之本，而用《西藏记》及《宗教源流考》等书校之，凡遇有清帝名讳，均用原名。原书后附有《藏程纪略》一篇，仍附于后。书中多污蔑少数民族之辞，因保存原貌，未予删改。名字译音与他书不同者，亦仍照旧。

标点工作，刘国龙、郭毅两同志任之。

《西藏图志》乾隆五十年刊刻，前曾参附《西藏图志》卷一，一九八一年吴丰培整理后记

同书只四十册，一印行《西藏志》又《西藏图志》二卷，不暇刊印，同书只本一

册合卷之《西藏图志》首段曾参附《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一

卷之《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一

卷之《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一

卷之《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一

卷之《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一

卷之《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一

卷之《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一，天方又《西藏图志》卷一

前言

总目 录

一、 西藏研究丛刊出版前言

二、 西藏志

三、 卫藏通志

一——二六

一二七——五六九

西藏志目录

事迹 疆圉 山川 寺庙 天时 物产 岁节 纪年 风俗 衣冠 饮食 婚嫁

一 七 十 十四 十九 十九 二〇 二三 二三 二四 二七 二七

夫妇 生育 丧葬 医药 占卜 礼仪 宴会 市肆 房舍 刑法 封爵 头目

二八 二八 二九 二九 三〇 三〇 三〇 三一 三二 三二 三三 三四

兵制

三四

碑文

四三

边防

三五

唐碑

四四

徵调

三六

台站

四五

赋役

三六

粮台

四五

朝贡

三七

附录

四六

外番

三七

程站

自四川成都抵藏程途

四九

自打箭炉由霍耳迭草草地至察木多路程

五二

自察木多由类乌齐草地进藏路程

五三

自西藏白木鲁乌苏一带至西宁路程

五三

自藏出防腾格那尔路程塘口

五五

自藏出防玉树卡伦路程

五五

自藏出防纳克产卡伦路程

五六

自藏出防奔卡立马尔路程

五六

自藏出防生根物角路程

五七

自藏由杨八景至噶尔藏骨岔路程

五七

自藏由江孜一路至后藏扎什隆布路程

五八

自扎什隆布由咱党至前藏路程

五八

自藏至布鲁克巴路程

五九

自松潘出黄胜关至藏路程

五九

自两河口分路至青海路程

六〇

藏程记略

六一

附录 西藏志地名寺名录

六七

西藏志

事迹

西藏一隅，诸鉴多未详载。考其地，即西吐蕃也。唐曰乌斯国，明曰乌斯藏，今日图伯特，又曰唐古忒。居在万峰之中，为西方极胜之区。环山拱合，百源汇流，自墨竹工卡而下，统召之南西泻，颇得天地之灵脉。布达拉之飞阁层楼，丽色夺目。哲蚌、色拉、甘丹、桑鸢四大寺，拱朝于四方。东与川、滇联界，西与青海接壤，其直抵河湟，通西洋达噶斯。天文井鬼分野，时岁稍寒，物产无几。地多水泉，土人以为海眼，春则冻醒，夏秋阴雨觉盛。土人分为三部：曰康、曰卫、曰藏。康者，即今之察木多一路；卫者，即西藏拉萨召一带；藏者，乃后藏扎什隆布一带。此三部，皆为番僧之渊薮，黄教之总汇。其地人民尊尚佛教，敬信喇嘛，所最崇信者如达赖喇嘛、班禅喇嘛、噶玛巴、沙玛纳等辈。其他不迷性之呼图克图，在在皆有，不能枚举，俱为人所崇奉，信如灵神，钦若活佛。凡所谓呼图克图者，乃系身后知前生之事，人故敬之。然番民风俗，鄙污不堪，人皆垢面蓬头，形类犬羊。无论僧俗，莫不以利是贪，为尚古所不化之地。自唐孝德皇帝以公主下嫁蕃王和亲之后，始与中国通往来。

其国之始为君者，乃额勒特莽固札之后，马克已之子纳札藏布。传数世至苏隆藏干布，其势始大，并西番地，内附于唐，唐以公主妻之。而苏隆藏干布，又娶白国王之女为妾。唐公主好

善，修大小二召，并筑城于布达拉为宫室。唐番二国分定疆界，设立誓盟，不相侵犯，立碑于大召前，永为誓约。相传云：昔唐三藏取经，曾履此地。今大召之前廊，尚绘有师徒四众之像，云猪八戒招亲之高老庄，亦即今之采里。其真其诞，俗传如斯。

自唐而下，宋元之间，其国未闻。明万历时太监杨英至其地，赍敕封楚布寺、业郎寺之红帽、黑帽呼图克图噶吗巴、沙吗纳二人，为西天大善自在佛、如来大宝法王、灌顶大国师，赐予印册，封甲操楞布气、褒玉楞布气二人为灌顶禅师。

至我太宗文皇帝之崇德七年，班禅额尔德尼、达赖喇嘛，固始汗咸谓东土有圣人出焉。遣使达盛京，约行善事，岁通贡表。西藏大召之地，呼为拉萨。拉萨者，华言佛地也。旧有城廓，于康熙六十年定西将军、护国公策旺诺尔布毁之，改筑西南石堤，自东北郎路山脚起，至布达拉对面小山招拉笔洞止，长约三十里，以遏藏江之水势，今呼为神堤。每岁正月聚各寺喇嘛于大召内，念大经毕，令众喇嘛各增添砌，惟此乃喇嘛一役。

至蕃王苏隆藏干布，乃观音菩萨分体之光化生，故常在轮回而其本性不昧，曰根敦朱巴，曰根敦姜错，曰朔纳木姜错，曰云登姜错，曰阿旺罗藏姜错，曰罗进仁进姜错，相继转生，凡六世，皆称为达赖喇嘛，而兴黄教于西域。第五辈达赖喇嘛入觐，世祖章皇帝敕赐金册印，封为臣，按他书皆作统。领西天佛教普觉千济达赖喇嘛。时有蒙古古什罕，自青海起兵灭藏巴罕，据其地，至其子达彦罕孙达赖罕，皆敬附中国。后有牒巴三节者，专国倡乱，古什罕曾孙拉藏灭之。蒙圣祖仁皇帝褒封，命嗣为罕。而达赖喇嘛又化生于理塘地方，名曰噶尔藏嘉慕，青海